



Per incarichi superiori a 5.000 Euro

Codice selezione ID 1482

AVVISO PUBBLICO PER PROCEDURA DI INCARICHI DI COLLABORAZIONE PER ATTIVITÀ DI FORMAZIONE LINGUISTICA NELL'AMBITO DEL PROGETTO SLAM: CORSI DI ESERCITAZIONI DI LINGUA ITALIANA SECONDO I LIVELLI DEL QUADRO COMUNE EUROPEO DI RIFERIMENTO PER LE LINGUE (CEFR - COMMON EUROPEAN FRAMEWORK OF REFERENCE FOR LANGUAGES) DEDICATI AGLI STUDENTI INTERNAZIONALI ED ERASMUS+ INCOMING DELL'ATENEO.

IL DIRETTORE GENERALE

- Vista la Legge n. 168/89;
- Visto l'art. 7 comma 6 del Decreto Legislativo 30 marzo 2001, n. 165, e successive modificazioni;
- Visto l'art. 81 comma 2 lettera b) del "Regolamento d'Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità" dell'Università degli Studi di Milano;
- Visto il "Regolamento per l'affidamento a terzi estranei all'Università di incarichi di carattere intellettuale";
- Vista la legge 11 dicembre 2016 n. 232 "Bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 2017 e bilancio pluriennale per il triennio 2017-2019" in cui all'art. 1 comma 303 è previsto che "a decorrere dall'anno 2017 gli atti e i contratti di cui all'articolo 7, comma 6, del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165, stipulati dalle università statali non sono soggetti al controllo previsto dall'articolo 3, comma 1, lettera f-bis), della legge 14 gennaio 1994, n. 20";
- Vista la delibera del Consiglio di Amministrazione del 20 dicembre 2018 con cui si approva il Bilancio di Previsione dell'Ateneo per l'esercizio 2019 in cui viene assegnato al Servizio Linguistico dell'Ateneo di Milano (SLAM) un budget di Euro 1.050.000 per svolgere le attività di formazione linguistica per le lingue inglese, italiano per stranieri, francese, portoghese, spagnolo e tedesco;
- Considerato che in particolare per il costo dei formatori linguistici è stato assegnato un budget di euro 450.000, finalizzato alla stipula di contratti di collaborazione;



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

Considerato	che in particolare per la lingua italiana l'erogazione del monte ore di esercitazioni dedicate agli studenti e al personale tecnico-amministrativo è stimato in un minimo di 1700 fino ad un massimo di 1800 ore;
Vista	l'avviso rep. n. 15478 del 13 maggio 2019, con la quale il Direttore Generale ha emesso un avviso interno volto a reperire nell'ambito dell'Ateneo n.15 professionalità idonee a svolgere i predetti corsi;
Verificato	che si è acquisita la disponibilità ad eseguire la prestazione in questione di un'unità di personale interno;

DETERMINA

È indetta una procedura di valutazione per il conferimento di 14 incarichi di collaborazione a favore del Servizio Linguistico dell'Ateneo di Milano (SLAM) per lo svolgimento di esercitazioni di lingua italiana secondo i livelli del Quadro Comune Europeo di Riferimento per le lingue, dedicati agli studenti internazionali ed Erasmus+ incoming dell'Ateneo.

Art. 1

La procedura di valutazione comparativa, per titoli, è intesa a selezionare 14 soggetti disponibili a stipulare contratti di diritto privato per attività di formazione linguistica. Considerato che l'obiettivo è:

- l'esercitazione per stranieri internazionali di lingua italiana secondo i livelli Quadro Comune Europeo di Riferimento per le lingue (CEFR - Common European Framework of *Reference for Languages*);

In particolare i collaboratori dovranno svolgere:

- corsi di esercitazioni di lingua italiana destinati agli studenti internazionali ed Erasmus+ *incoming* dell'Ateneo, per un numero di ore compreso tra un minimo di 40 e un massimo di 200; i formatori linguistici non saranno coinvolti in attività di valutazione. La formazione linguistica sarà espletata secondo il calendario predisposto dal Servizio Linguistico dell'Ateneo di Milano (SLAM) e nelle sedi indicate dallo stesso. I formatori linguistici dovranno compilare un registro fornito dall'Ateneo ed effettuare le relative timbrature con apposito badge.

Art. 2



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

Le collaborazioni saranno espletate personalmente dai soggetti selezionati, in piena autonomia, senza vincoli di subordinazione, in via non esclusiva.

Art. 3

Le collaborazioni, dalla durata di 12 mesi da svolgersi nel corso dell'anno accademico 2019-2020, presso le sedi dell'Università degli Studi di Milano, prevedono un corrispettivo orario di Euro 40,00 al lordo di ritenute fiscali, previdenziali ed assistenziali a carico dei collaboratori.

Art. 4

I candidati devono essere in possesso dei seguenti requisiti di accesso:

- Madrelingua italiana;
- Laurea di secondo livello o equipollente, ovvero laurea di primo livello o equipollente e abilitazione all'insegnamento della lingua italiana agli stranieri;
- Comprovata e qualificata esperienza nell'insegnamento della lingua italiana agli stranieri.

I requisiti sottoposti a valutazione sono:

- Abilitazione o certificazioni inerenti alla didattica dell'italiano - preferibilmente italiano L2;
- Esperienza di insegnamento dell'italiano agli stranieri;
- Pubblicazioni;
- Gli ulteriori titoli di studio posseduti dai candidati (master, specializzazione, abilitazione all'insegnamento, dottorato);

La valutazione prevede l'attribuzione di massimo 100 punti tra titoli ed esperienze.

I candidati devono inoltre godere dei diritti civili e politici; non devono aver riportato condanne penali, non devono essere destinatari di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale; non devono altresì essere a conoscenza di essere sottoposti a procedimenti penali.

Non possono partecipare alla presente selezione coloro che abbiano un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al dipartimento o alla struttura proponente ovvero con il Rettore, il Direttore Generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

Gli incarichi annuali conferiti nel presente bando non possono essere assunti dallo stesso soggetto per più di 5 anni consecutivi.

Art. 5

La selezione sarà effettuata sulla base dei curricula vitae e dei requisiti richiesti nell'art. 4. Il punteggio sarà espresso in centesimi e i candidati che non avranno conseguito almeno 60 punti non saranno ritenuti idonei.

Art. 6

La presentazione della domanda di partecipazione alla selezione di cui al presente avviso ha valenza di piena accettazione delle condizioni in esso riportate, di piena consapevolezza della natura autonoma del rapporto lavorativo.

Art. 7

La domanda di partecipazione dovrà essere presentata entro **le ore 12 del giorno 27 agosto 2019**.

Alla domanda, debitamente firmata, dovranno essere allegati dichiarazione dei titoli di studio posseduti, curriculum vitae in formato europeo e quant'altro si ritenga utile in riferimento ai titoli valutabili.

La domanda di partecipazione dovrà pervenire attraverso la procedura disponibile al seguente link:

https://elixforms.unimi.it/rwe2/module_preview.jsp?MODULE_TAG=selezionePUBBLICA_formatori_SLAM_I_TALIANAPERERASMUS2019

Art. 8

La Commissione sarà definita dal Responsabile della struttura e formulerà la graduatoria in base ai criteri sopraindicati.

Art. 9

Al candidato dichiarato vincitore sarà fatto sottoscrivere un contratto di collaborazione, salvo revoca o non approvazione del finanziamento alla base del progetto di cui sopra.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

Art. 10

Ai sensi del Decreto Legislativo n.196 del 2003 (Codice in materia di protezione dei dati personali) e sue successive modifiche e integrazioni, nonché del Regolamento UE 679/2016 (Regolamento Generale sulla Protezione dei dati, o più brevemente, RGPD) e dell'art. 7 del Regolamento d'Ateneo in materia di protezione dei dati personali, l'Università si impegna a rispettare la riservatezza delle informazioni fornite dal collaboratore: tutti i dati conferiti saranno trattati solo per finalità connesse e strumentali alla gestione della collaborazione, nel rispetto delle disposizioni vigenti. L'informativa completa è disponibile alla seguente pagina del sito web d'Ateneo. Si informa inoltre che secondo quanto previsto dal D.lgs. 14/03/2013 n. 33 in materia di trasparenza, i curricula dei vincitori, nonché la dichiarazione in merito ad altri incarichi saranno pubblicati sul sito web dell'Ateneo nella sezione "Amministrazione trasparente", "Consulenti e collaboratori".

IL DIRETTORE GENERALE

Roberto Conte